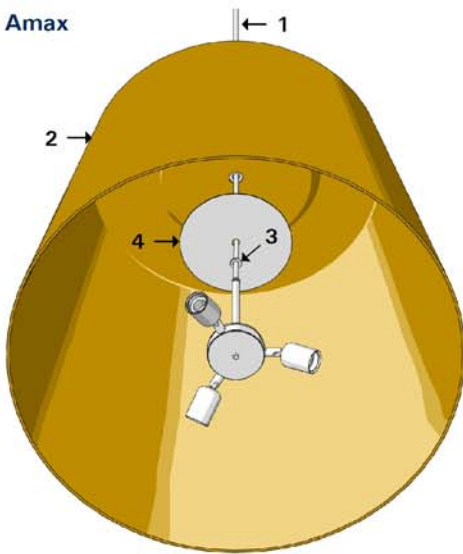


MONTAGGIO DEL CORPO LAMPADA SUL DIFFUSORE / ASSEMBLY OF THE LAMP BODY ON THE DIFFUSER / ASSEMBLAGE DU CORPS DE LA LAMPE SUR LE DIFFUSEUR / MONTAGE DES LAMPENKÖRPERS AUF DEM DIFFUSOR / MONTAJE DEL CUERPO LÁMPARA EN EL DIFUSOR /

**Amax**



Far passare il cavo di alimentazione (1) attraverso il foro presente nel diffusore (2) dopo aver posizionato la rondella (3) e il piattello inferiore (4).

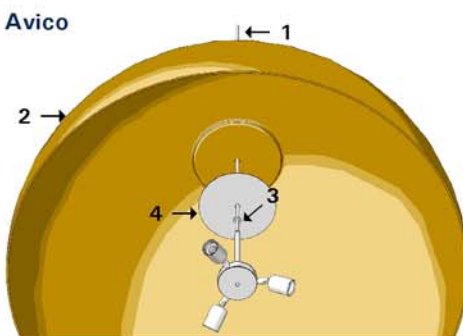
Make the feeding cable (1) go through the hole in diffuser (2) after positioning washer (3) and lower plate (4).

Faire passer le câble d'alimentation (1) à travers le trou présent dans le diffuseur (2) après avoir positionné la rondelle (3) et le plateau inférieur (4).

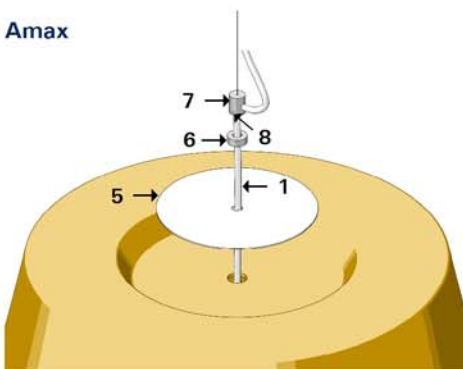
Das Speisekabel (1) durch das Loch in dem Diffusor (2) durchlassen, nachdem Sie den Ring (3) und die untere Platte (4) positionieren haben.

Hacer pasar el cable de alimentación (1) a través del agujero presente en el difusor (2) después de haber puesto la arandela (3) y el plato inferior (4).

**Avico**



**Amax**



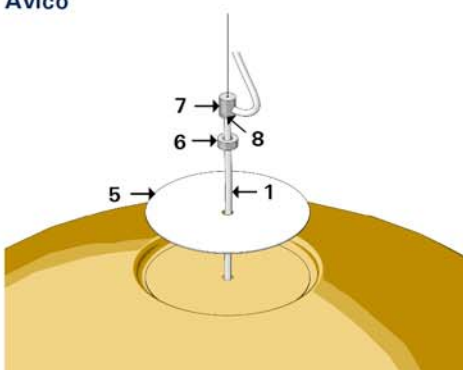
Far passare il cavo di alimentazione (1) nel piattello superiore (5) e nella rondella zigrinata (6). Avvitare la rondella zigrinata (6). Inserire il cavo in acciaio nel perno (7) e far passare il cavo di alimentazione attraverso il foro del perno (7). Quindi avvitare il perno (7) e stringere il grano (8).

Make the feeding cable (1) go through upper plate (5) and knurled washer (6). Screw knurled washer (6). Insert the steel cable into pin (7) and make the feeding cable go through the hole of pin (7). Then screw pin (7) and tighten dowel (8).

Faire passer le câble d'alimentation (1) dans le plateau supérieur (5) et dans la rondelle moletée (6). Visser la rondelle moletée (6). Insérer le câble en acier dans le pivot (7) et faire passer le câble d'alimentation à travers le trou du pivot (7). Ensuite, visser le pivot (7) et serrer le goujon (8).

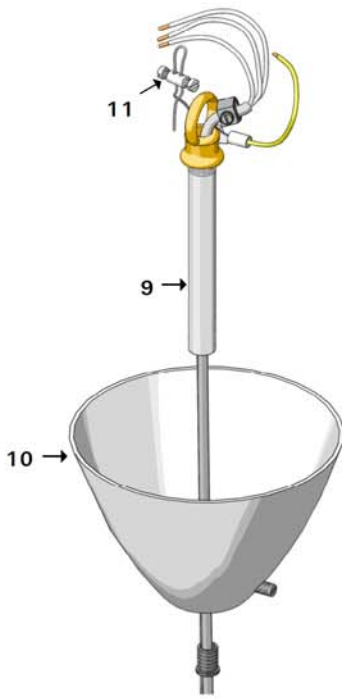
Das Speisekabel (1) durch das obere Platte (5) und durch den gerändelten Ring (6) durchlassen. Den gerändelten Ring (6) schrauben. Das Stahlseil in den Stift (7) stecken und das Speisekabel durch das Loch in dem Stift (7) durchlassen. Dann den Stift (7) und den Dübel (8) festziehen.

**Avico**



Hacer pasar el cable de alimentación (1) a través del plato superior (5) y de la arandela roscada (6). Atornillar la arandela moleteada (6). Introducir el cable de acero en el perno (7) y hacer pasar el cable de alimentación a través del agujero del perno (7). Atornillar el perno (7) y apretar el tornillo sin cabeza (8).

## Amax - Avico



Far passare il cavo di alimentazione e il cavo di sospensione nel tubetto (9) e nel rosone (10). Posizionare sul cavo di sospensione il bloccacavo (11) in modo da formare un'asola.

Make the feeding cable and the suspension cable go through tube (9) and ceiling rose (10). Position cable clamp (11) on the suspension cable so as to form a slot.

Faire passer le câble d'alimentation et le câble de suspension dans le tuyau (9) et dans le boîtier (10). Positionner sur le câble de suspension le serre-câble (11) de façon à former une fente.

Das Speisekabel und das Tragseil in das Röhrchen (9) und in die Rosette (10) durchlassen. Die Kabelklemme (11) auf dem Tragseil positionieren, so dass eine Öse geschafft wird.

Hacer pasar el cable de alimentación y el cable de suspensión a través del tubo (9) y de la cobertura (10). Poner el sujetacable (11) sobre el cable de suspensión para formar una ranura.